

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

### 1.1 Ідентифікатор продукту

**Назва продукту** : CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)  
**Код продукту** : CW3300White  
**Опис продукту** : Покриття.  
**Тип продукту** : Рідина.  
**Інший метод ідентифікації** : CW3300White  
Проимислове/Професійне застосування  
UFI: MW98-9081-N00D-X8MG

### 1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Не застосовний.

### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорта безпеки

Виробник  
Chemtronics  
8125 Cobb Center Drive  
Kennesaw, GA 30152

Tel. 770-424-4888 or toll free 800-645-5244

Дистриб'ютор

Імпортёр  
ITW Contamination Control BV  
Saffierlaan 5  
VZ-2132 Hoofddorp  
The Netherlands

Email: [info@itw-cc.com](mailto:info@itw-cc.com)

Tel: +31 88 1307 400  
FAX: +31 88 1307 499  
Website: [www.Chemtronicseu.com](http://www.Chemtronicseu.com)

**адреса електронної пошти особи відповідальної за цей Паспорт Безпеки** : Importer/Only Representative  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Shannon  
County Clare  
Ireland  
V14 DF82  
+353 61 771 500  
[customerservice.shannon@itwpp.com](mailto:customerservice.shannon@itwpp.com)

### Національні контакти

ITW Contamination Control BV  
Saffierlaan 5  
VZ-2132 Hoofddorp  
The Netherlands

Email: [info@itw-cc.com](mailto:info@itw-cc.com)

Tel: +31 88 1307 400  
FAX: +31 88 1307 499

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

Website: [www.Chemtronicseu.com](http://www.Chemtronicseu.com)

### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

#### Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

**Телефонний номер** : АВАРІЙНА МЕДИЧНО-САНІТАРНА ІНФОРМАЦІЯ:  
Austria 01 406 43 43, Belgium +070 245 245, Bulgaria +359 2 9154 233,  
Croatia +3851 2348 342, Cyprus 1401, Czech Republic +420224 919 293, Denmark  
+45 8212 1212, Estonia 16662, Finland 0800 147 111, France +33 (0) 1 45 42 59  
59, Germany +49-30-18412-0, Greece (0300) 2107793777, Hungary  
+36-80-201-199, Iceland 543-4071, Ireland 01 809 2566, Italy 0382-24444, Latvia  
+371 67042473, Lithuania +370 (85)2362052, Luxembourg +352 8002 5500,  
Netherland +31 88 75 585 61, Norway +47 22 59 13 00, Poland +48 42 2530 400,  
Portugal +351 800 250 250, Romania +40213183606, Slovakia +421 2 5477 4166,  
Slovenia 112, Spain +34 91 562 0420, Sweden 112  
United Kingdom (England or Wales) 0845 46 47 or Scotland 08454 24 24 24 (UK  
only)

#### Постачальник

**Телефонний номер** : Chemtronics Product Information: 800-TECH-401 (800-832-4401)  
Chemtronics Customer Service: 800-645-5244

**Робочі години** : 8:00 AM to 5:00 PM

**Інформаційні обмеження** : АВАРІЙНА МЕДИЧНО-САНІТАРНА ІНФОРМАЦІЯ: АВАРІЙНА ІНФОРМАЦІЯ  
ПРО ВИТІК: Транспортна інформація

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

**Визначення продукту** : Суміш

#### Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

**Інгредієнти невідомої токсичності** : При 19 процент суміші складається з інгредієнта(ів), пероральна гострий токсичність якого(их) невідома  
При 39 процент суміші складається з інгредієнта(ів), шкірна гострий токсичність якого(их) невідома  
При 84 процент суміші складається з інгредієнта(ів), інгаляційна гострий токсичність якого(их) невідома

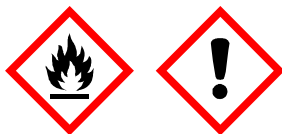
**Інгредієнти невідомої екотоксичності** : Містить 49 % компонентів, небезпека яких для водного середовища невідома

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

### 2.2 Елементи етикетки

**Піктограми небезпеки** :



**Сигнальне слово** : Небезпека

**Визначення небезпеки** : Сильно горюча рідина та випари.  
Викликає важке подразнення очей.  
Може викликати сонливість або запаморочення.

#### Виклад правил безпеки

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

- Запобігання** : Надягайте захист для очей або обличчя. Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. Уникати вдихання випарів.
- Відповідь** : ПРИ ВДИХАННІ: Зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря, якщо ви відчуваєте себе недобре. ПРИ ПОТРАПЛЯННІ В ОЧІ: Обережно промийте водою декілька хвилин. Зніміть контактні лінзи, при їх наявності та якщо їх легко зняти. Продовжуйте промивання. Якщо є подразнення очей: негайно зверніться до лікаря.
- Зберігання** : Зберігати в місці з гарною вентиляцією. Тримати контейнер щільно закритим.
- Утилізація** : Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
- Небезпечні складові** : propyl acetate
- Елементи супровідної етикетки** : ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ПРОМИСЛОВОГО ВИКОРИСТАННЯ  
Виключно для побутового використання.
- Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів** : Не застосовний.
- Спеціальні вимоги до упакування**
- Контейнери повинні мати недоступні для дітей кріплення** : Не застосовний.
- Попередження або небезпека дотику** : Не застосовний.

### 2.3 Інші небезпеки

- Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII** : This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.
- Інші ризики, які не класифіковані** : Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
2-methoxy-1-methylethyl acetate	EC: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Індекс: 607-195-00-7	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226	-	[2]
propyl acetate	EC: 203-686-1 CAS: 109-60-4 Індекс: 607-024-00-6	≥10 - <25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412 EUH066	-	[1]
butanone	EC: 201-159-0 CAS: 78-93-3 Індекс: 606-002-00-3	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

			Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.		
--	--	--	--	--	--

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

### Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[2] Речовина з границею впливу на робочому місці

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : Негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд.
- Вдихання** : Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Пройдіть медичний огляд. При необхідності зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірці, краватку, ремінь або корсет.
- Контакт зі шкірою** : Промийте забруднену шкіру великою кількістю води. Зніміть забруднені одяг та взуття. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.
- Приймання всередину** : Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, почуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Пройдіть медичний огляд. При необхідності зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірці, краватку, ремінь або корсет.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
нудота або блювота  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
втрата пам'яті
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння  
сухість  
розтріскування
- Приймання всередину** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
Приймання всередину Звернутися за медичною допомогою.

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO<sub>2</sub>, бризки води (туман) або піну.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Сильно горюча рідина та випари. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху. Пар/газ важчий за повітря і розповсюджуватиметься уздовж землі. Пари можуть збиратися в низьких або обмежених місцях або долати певні відстані до джерел займання й передавати спалахування назад.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:  
диоксид вуглецю  
монооксид вуглецю

### 5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

#### Для неаварійного персоналу

- : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.

#### Для персоналу по ліквідації аварій

- : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетеся також до інформації " Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- : Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря).

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

#### Невелике пролиття або протікання

- : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

#### Великий розлив

- : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витіки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

### 6.4 Посилання на інші розділи

- : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння

#### Захисні заходи

- : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Не ковтати. Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахисні інструменти. Вживайте запобіжних



## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.

**Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Зберігати закритим. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення. Перед використанням або роботою з речовиною ознайомтеся з несумісними матеріалами, наведеними в Розділі 10.

#### Директива Seveso - Межі, що вимагають звітування

##### Критерії безпеки

Категорія	Повідомлення та межа MAPP	Межа повідомлення про безпеку
P5c	5000 tonne	50000 tonne

### 7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

**Рекомендації** : Не доступний.

**Рішення, специфічні для промислового сектору** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
2-methoxy-1-methylethyl acetate	<b>EU OEL (Європа, 10/2019). Абсорбується через шкіру.</b> <b>Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> STEL: 550 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 275 mg/m <sup>3</sup> 8 години. TWA: 50 ppm 8 години.
butanone	<b>EU OEL (Європа, 10/2019). Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> STEL: 900 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 300 ppm 15 хвилин. TWA: 600 mg/m <sup>3</sup> 8 години. TWA: 200 ppm 8 години.

#### Індекси біологічного впливу

No exposure indices known.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

### Рекомендовані процедури контролю

: Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

### DNEL/DMEL

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Вплив	Значення	Населення	Шкідлива дія
2-methoxy-1-methylethyl acetate	DNEL	Довготерміновий	1.67 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	33 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий	33 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	54.8 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	153.5 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий	275 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
propyl acetate	DNEL	Короткочасний	550 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий	149 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий	149 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Короткочасний	298 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короткочасний	298 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	420 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
butanone	DNEL	Довготерміновий	420 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Короткочасний	840 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короткочасний	840 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий	31 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	106 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий	412 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
DNEL	Довготерміновий	600 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний	
DNEL	Довготерміновий	1161 mg/kg bw/день	Працівники	Системний	

### PNECs

Значення PNEC відсутні.

### 8.2 Контроль впливу



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

- Відповідне автоматичне керування** : Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.
- Заходи особистого захисту**
- Гігієнічні заходи** : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.
- Захист очей/обличчя** : Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: хімічні захисні окуляри.
- Захист шкіри**
- Захист для рук** : Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятним стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятись для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно.
- Захист тіла** : Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички. Дивіться Європейський стандарт EN 1149 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування.
- Інші засоби захисту шкіри** : Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.
- Захист дихальної системи** : Виходячи з небезпеки і потенційної можливості впливу речовини необхідно вибрати респіратор, який відповідає відповідному стандарту або вимогам сертифікації. Респіратори повинні використовуватися відповідно до програми захисту органів дихання для забезпечення правильної установки, навчання та інших важливих аспектів використання.
- Контроль впливу на довкілля** : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газоочишувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

- Фізичний стан** : Рідина.
- Колір** : Білий.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

<b>Запах</b>	: Характеристика.
<b>Поріг сприйняття запаху</b>	: Не доступний.
<b>Температура плавлення/ температура замерзання</b>	: Не доступний.
<b>Вихідна точка кипіння й інтервал кипіння</b>	: 111°C (231.8°F)
<b>Здатність до займання</b>	: Не доступний.
<b>Нижня та верхня межа вибухонебезпечності</b>	: Нижній: 1.7% Верхній: 11%
<b>Температура займання</b>	: Закритий тигель: -1°C (30.2°F) [Tagliabue]
<b>Температура самозаймання</b>	:

Назва складника	°C	°F	Метод
2-methoxy-1-methylethyl acetate	333	631.4	DIN 51794
propyl acetate	380	716	DIN 51794
butanone	404	759.2	

<b>Температура розкладу</b>	: Не доступний.
<b>pH</b>	: Не доступний.
<b>В'язкість</b>	: Не доступний.
<b>Розчинність у воді</b>	: Не доступний.
<b>Коефіцієнт розподілу вода/ октанол</b>	: Не застосовний.
<b>Тиск пари</b>	: 10.4 kPa (78 mm Hg)
<b>Відносна густина</b>	: 0.9
<b>Густина пари</b>	: >1 [Повітря = 1]
<b>Характеристики частинок</b>	
<b>Медіана розміру частинок</b>	: Не застосовний.

### 9.2 Інша інформація

#### 9.2.1 Information with regard to physical hazard classes

<b>Вибухові властивості</b>	: Не застосовний
<b>Окислюючі властивості</b>	: Не доступний.

#### 9.2.2 Other safety characteristics

<b>Змішується з водою</b>	: Не доступний.
<b>Рівень випаровування</b>	: >1 (бутилцетат = 1)

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

<b>10.1 Реакційна здатність</b>	: Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.
<b>10.2 Хімічна стабільність</b>	: Продукт стійкий.
<b>10.3 Імовірність небезпечних реакцій</b>	: За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.
<b>10.4 Умови для запобігання</b>	: Уникайте всіх можливих джерел займання (іскріння або полум'я). Не стискати, не розрізати, не зварювати, не гартувати, не паяти, не свердлити, не подрібнювати та не піддавати контейнери нагріванню, та не наближати до джерел загоряння. Не дозволяйте парі збиратися в низинах або замкнених місцях.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

**10.5 Несумісні матеріали** : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючи матеріали

**10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008

#### Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LD50 Дермальний	Кролик	>5 g/kg	-
propyl acetate	LD50 Через рот	Щур	8532 mg/kg	-
butanone	LD50 Через рот	Щур	9370 mg/kg	-
	LD50 Дермальний	Кролик	6480 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	2737 mg/kg	-

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Оціночні показники гострої токсичності

Ім'я продукту/інгредієнта	Через рот (mg/kg)	Дермальний (mg/kg)	Вдихання (гази) (ppm)	Вдихання (пар) (mg/l)	Вдихання (пил і туман) (mg/l)
2-methoxy-1-methylethyl acetate	8532	N/A	N/A	N/A	N/A
propyl acetate	9370	N/A	N/A	N/A	N/A
butanone	2737	6480	N/A	N/A	N/A

#### Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
propyl acetate	Очі - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	24 години 500 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	500 mg	-
butanone	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	24 години 14 mg	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 mg	-

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Сенсibiliзація

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Мутагенність

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Канцерогенність

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Репродуктивна токсичність

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Тератогенність

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

#### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
propyl acetate	Категорія 3	-	Наркотичні ефекти
butanone	Категорія 3	-	Наркотичні ефекти

### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Не доступний.

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Не доступний.

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важке подразнення очей.
- Вдихання** : Може спричинити пригнічення центральної нервової системи (ЦНС). Може викликати сонливість або запаморочення.
- Контакт зі шкірою** : Може спричинити подразнення шкіри.
- Приймання всередину** : Може спричинити пригнічення центральної нервової системи (ЦНС).

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
нудота або блювота  
головний біль  
дрімота/втома  
запаморочення/втрата орієнтації  
втрата пам'яті
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння  
сухість  
розтріскування
- Приймання всередину** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
Приймання всередину Звернутися за медичною допомогою.

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

- Висновок/Резюме** : Не доступний.
- Загальна частина** : Суттєва або критична небезпека не відома.

CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

- Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.  
**Репродуктивна токсичність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

### 11.2 Інформація щодо інших небезпек

#### 11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

#### 11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
propyl acetate	Пороговий LC50 60000 µg/l Прісна вода	Риба - Pimephales promelas	96 години
butanone	Пороговий EC50 >500000 µg/l Морська вода	Водорості - Skeletonema costatum	96 години
	Пороговий EC50 5091000 µg/l Прісна вода	Дафнія - Daphnia magna - Лічинка	48 години
	Пороговий LC50 3220000 µg/l Прісна вода	Риба - Pimephales promelas	96 години

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

**Висновок/Резюме** : Не доступний.

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Потенціал
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	НИЗЬКИЙ
propyl acetate	1.4	-	НИЗЬКИЙ
butanone	0.3	-	НИЗЬКИЙ

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** : Не доступний.

**Рухомість** : Не доступний.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

### 12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

### 12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні вилитися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.





**Небезпечні відходи** : Класифікація продукту може відповідати критеріям небезпечних відходів.

#### Пакування

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

**Спеціальні запобіжні заходи** : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	3 	3 	3 	3 
14.4 Пакувальна група	-	-	-	-
14.5 Загрози довкіллю	№	№	№	№



CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

**14.6 Спеціальні попередження для користувача** : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

**14.7 Морський транспорт насипом згідно з нормативними документами ІМО** : Не доступний.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші**

[Розпорядження ЄС \(ЄС\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

**Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів** : Не застосовний.

[Інші правила ЄС](#)

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air** : Не внесений до списку

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water** : Не внесений до списку

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Директива Seveso](#)

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

[Критерії безпеки](#)

Категорія

P5c

[Національні правила](#)

[Міжнародні норми](#)

[Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї](#)

Не внесений до списку.

[Монреальський протокол](#)

Не внесений до списку.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### [Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах](#)

Не внесений до списку.

### [Роттердамська конвенція про процедуру попередньої обґрунтованої згоди \(PIC\)](#)

Не внесений до списку.

### [Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах](#)

Не внесений до списку.

### [Інвентарний перелік](#)

<a href="#">Австралія</a>	: Не визначений.
<a href="#">Канада</a>	: Не визначений.
<a href="#">Китай</a>	: Не визначений.
<a href="#">Євразійський економічний союз</a>	: <b>Реєстр РФ</b> : Не визначений.
<a href="#">Японія</a>	: <b>Японський перелік (CSCL)</b> : Не визначений. <b>Японський перелік (ISHL)</b> : Не визначений.
<a href="#">Нова Зеландія</a>	: Не визначений.
<a href="#">Філіппіни</a>	: Не визначений.
<a href="#">Республіка Корея</a>	: Не визначений.
<a href="#">Тайвань</a>	: Не визначений.
<a href="#">Таїланд</a>	: Не визначений.
<a href="#">Туреччина</a>	: Не визначений.
<a href="#">Сполучені Штати</a>	: Не визначений.
<a href="#">В'єтнам</a>	: Не визначений.

**15.2 Оцінка хімічної безпеки** : Цей продукт містить речовини, для яких все ще потрібні оцінки хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

✓ Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

**Абревіатури й скорочення** : ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЄС) №. 1272/2008]  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
N/A = Не доступний  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
SGG = Сегрегаційна група  
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

[Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(ЄС\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	На підставі результатів випробувань Метод розрахунку Метод розрахунку

[Повний текст скорочених формулювань H](#)

CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

H225	Сильно горюча рідина та випари.
H226	Горюча рідина та випари.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H336	Може викликати сонливість або запаморочення.
H412	Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
EUN066	Повторний вплив може викликати сухість або розтріскування шкіри.

### Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 3	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 3
Eye Irrit. 2	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2
Flam. Liq. 2	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2
Flam. Liq. 3	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3
STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3

**Дата друку** : 2/13/2023

**Дата видання/ Дата перегляду** : 2/13/2023

**Дата попереднього видання** : 2/13/2023

**Версія** : 16

### До уваги читача

Наскільки нам відомо, інформація, що міститься тут, є точною. Проте, ні вищеназваний постачальник, ані будь-яке з його дочірніх підприємств, не приймає на себе ніякого зобов'язання щодо точності або повноти інформації, що міститься тут.

Завершальне визначення придатності будь-якого матеріалу є цілком відповідальністю споживача. Усі матеріали, можливо, представляють невідомі ризики і повинні використовуватися з обережністю. Не дивлячись на те, що певні ризики описуються тут, ми не можемо гарантувати, що вони - єдині існуючі ризики.